# SANYO

# 充電式カイロ KOİCO KIR-S3S

取扱説明書(保証書は裏表紙に付いています)

このたびは、お買い上げいただき、ありがとう ございました。

ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、正しくお使いください。また、本書は保証書も兼ねていますので、大切に保管してください。

# 特長

- ◆内蔵のリチウムイオン電池を充電して、約500回 くり返し使えるカイロです。
- ◆使いたいときだけ使える「ON-OFFスイッチ式」です
- 温度2段階切替式/電池残量表示付き

本製品はリチウムイオン電池を内蔵した充電式カイロです。初めてお使いになるときや長期間ご使用にならなかったときは、必ず充電してからご使用ください。また低温やけどに注意してご使用ください。



この商品にはリチウムイオン 電池を使用しています。不要 になった電池は廃棄しないで、 充電式電池リサイクル協力店 へお持ちください。

# 安全上のご注意(ご使用の前に、この「安全上のご注意」をよくお読みの上、正しくお使いください。また、お読みになった後は、お使いになる方がいつでも見られるところに必ず保管してください。)

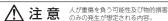
●ここに示した注意事項は、製品を安全に正しくお使い頂き、あなたや他の人々への危害や損害を未然に防止するためのものです。また、 注意事項は、危害や損害の大きさと切迫の程度を明示するために、誤った取り扱いをすると生じることが想定される内容を、「危険」「警 告」「注意」に区分しています。いずれも安全に関する重要な内容ですので、必ず守ってください。

#### 表示について

人が死亡または重傷を負う差し迫っ た危険の発生が想定される内容。



人が死亡または重傷を負う可能性が 想定される内容。



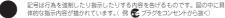
#### 絵表示の例



記号は警告・注意を促す内容があることを告げるものです。図の中に 具体的な注意内容が描かれています。(例 ▲ 感電注意)



記号は禁止の行為であることを告げるものです。図の中や近傍に具体的 な禁止内容が描かれています。(例 ♥ 分解禁止)



# ↑ 警告



使用中、保管時に異臭、発熱、変色、変形など、 今までと異なるときは、使用しないでください。 漏液、発火、発熱、破裂させる原因となります。



本製品内部の液が皮膚や衣類に付着したときは、 すぐにきれいな水で洗い流してください。皮膚 に障害を起こす原因となります。



所定の時間を超えても充電が終了しない場合は、 充電をやめてください。そのまま充電すると漏 液、発火、発熱、破裂させる原因となります。



風呂場などの湿気が多い場所では、使用しない でください。発熱、感電、故障などの原因とな ります。



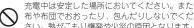
コードを踏みつけたり、機器の下敷きにして、 コードが痛まないようにしてください。もしコ ードが痛んだら使用しないでください。感電、 発熱、火災の原因となります。



電子レンジなどの加熱調理機器や高圧容器に入 れないでください。発熱、発煙、発火や回路部 品を破壊させる原因となります。



強い衝撃を与えたり、投げつけたりしないでく ださい。故障、火災の原因となります。

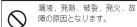


布や布団でおおったり、包んだりしないでくだ さい。熱がこれり爆発や火災の原因となります。

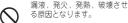
引火、爆発の恐れがある場所では、使用しない でください。爆発や火災の原因となります。

# ⚠危険

#### 暖房以外の目的に使用しないでください



# 火の中に投入しないでください



# 火のそばや、ストーブのそば、

炎天下の車内などに置かない でください。変形、故障や やけどの原因となります。

高温の場所で使用、放置しないでください

ジャックやブラグをショートしないでください

### 濡らさないでください

#### 水やペットの尿などの液体が 入ると発熱、感電、故障の原 因となります。

#### 廃棄の際以外は、分解、改造しないでください 漏液、発火、発熱、破壊させる原因と なります。廃棄の際は、「リチウムイ オン電池のリサイクルについて」の項 (11-12ページ参照)に従ってください。

### 機器の故障やけがの原因とな ります。

#### ご使用は決められた電圧で

ください。故障の原因となります。

となります。

#### AC100Vの電圧でご使用くだ さい。それ以外の電圧で使用 すると発熱、発火、感電、け がの原因となります。

#### 専用のACアダプタを使用してください

#### また電子式変圧器を使用し ないでください。発熱、発 火、故障の原因となります。

#### 液濡れに注意してください



本製品内部の液が日に入ったときは、 こすらず、きれいな水で洗った後 直ちに医師の診察を受けてください。 失明などの原因となります。

# ⚠注意



コードの上に重いものを載せたりしないでください。感電、火災の原因



- 子供が使用する場合は保護者が取り扱いの方法を教えてください。
  - また使用中においても指示通りに使用しているかを確認ください。 本製品を使用して肌に異常が生じた場合は、使用を中止して医師にご相
- くらついた台の上や傾いた場所など、不安定な場所に置かないでください。 落下して、叶がや幼婦の西中レットナナ 湿気やほこりの多いところ、また高温となるところには、保管しないで
- 充電時以外はACブラグをコンセントから抜いて収納してください。電源 ブラグを出したままにするとけがの原因になります。

# 低温やけどについて

低温やけどは、体温より高い温度の発熱体を 長時間あてていると紅斑、水疱等の症状をお こすやけどのことです。なお、自覚症状をと もなわないで低温やけどになる場合もありま すのでご注意ください。

# 低温やけど防止のための注意

本製品はマイコン制御により、低温やけどの大きな原因となる温度の上がりを防ぐなど、配慮して設計しています。しかし個人差や使用方法によって、低温やけどのなりやすさは異なりますので、下記の点に注意してご使用ください。

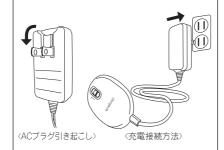
- 本製品を付属の専用ケースに入れるなどして、長時間、直接肌に触れないようにして ください。
- 1時間に1回程度、肌の状態を確認してください。異常があった場合はすぐに使用を中止してください。
- あつすぎると感じたときはすぐに使用を中 止してください。
- 就寝時は低温やけどをしやすいので、使用しないでください。
- ●肌の弱い方、幼児や身体の不自由な方などは特に低温やけどにご注意ください。
- ▼下着など薄い衣類の上から使用する場合は ご注意ください。
- ふとんの中やこたつ・ストーブなど暖房器 具の近くは高温になりますので、使用しないでください。
- ●糖尿病など、血行に障害がある方は低温や けどの恐れがありますので、使用しないで ください。

# 各部のなまえ カイロ - 温度スイッチ 表側 カイロのスイッチです OFFと弱、強の 温度2段階調節 eneloop - 発光表示部 ※「発光表示の見かた」を参照 してください 温熱部 裏側 温度スイッチを入れると 温かくなります レストラップ取付部 ・DC入力ジャック ACアダプタ AC100V専用です ACプラグ -DCコネクタ プラグは 起倒式です 充雷をするために カイロのDC入力ジャック

に差し込みます

### カイロを充電する

- 1.温度スイッチをOFFにしてください。
- 2.専用のACアダプタのDCコネクタを、カイロのDC入力 ジャックに差し込みます。
- ●DCコネクタを率まで確実に差し込んでください。
- 3.専用のACアダプタのACプラグを矢印の方向に引き起 こし、コンセントに差し込みます。(下図参照)
- 発光表示部が緑色の点灯になり、充電がはじまります。 ●AC100Vのコンセントに差し込んでください。 充雷時間の日安:約3時間
- 4.充電が終了すると、発光表示部の緑色の点灯が消えます。
- 5.充電が終わったら専用のACアダプタのACプラグをコ ンセントから抜いて、AC プラグを収納してください。 そしてDCコネクタをカイロから抜いてください。



# カイロを使用する

- 1. 温度スイッチをONにしてください。 お好みの温度によりスイッチの位置を合わせてください。
- ●発光表示部が赤色または橙色の遅い点滅になること を確認してください。
- 発光表示部が速い赤色点滅(約0.5秒おき)になった 場合は、温度保護がかかっているか機器の異常です。 9ページの「故障かな?と思ったら」によって対処して ください。
- 2.カイロの使用をやめたい場合は温度スイッチをOFFの 位置にしてください。
- 温度スイッチのON・OFFをくり返し行なった場合電池 残量が大きく減りますので、カイロの使用時間が短く なります。その場合ははやめに充電をしてください。
- ※充電中は温度スイッチをONにしてもカイロは温かく なりません。カイロを使用する場合は充電を中止し てください。



# 発光表示の見かた

カイロの発光表示部に表示します。

表示内容	表示の意味
橙色(遅い点滅 約3秒おき)	カイロ(弱)作動中
赤色(遅い点滅 約2秒おき)	カイロ(強)作動中
緑色(点灯)	充電中
緑色(点灯)⇒消灯	充電完了

#### 〈残量表示〉

ださい。

温度スイッチをONからOFFにすれば雷池の残量を約3秒間 ±=: + +

衣小しまり。		
表示内容	使用の目安	
緑色(点灯)	使用可(充電不要)	
緑色(遅い点滅・約1秒おき)	使用可	
緑色(速い点滅・約0.5秒おき)	充電してください	

# 使用時、充電時のご注意

- ◆ 外気温が低ければ、充分温かくならない場合があります。 その場合はカイロを付属の専用ケースや布などで包んで 外気に当たらないようにしてからご使用ください。
- 充電は0℃~40℃のところで行ってください。
- 本製品は温熱部の金属部分のみ温かくなります。
- ◆ 充電中はACアダプタが温かくなりますが故障ではありません。 ◆ 充電中にラジオ、テレビなどに雑音が入るときは、本製品を ラジオ、テレビから遠ざけ、なるべく離れた場所でで使用く

-7--6--5--8-

### 故障かな?と思ったら

下記「対処の方法」で解決しない場合は使用を中止して、 お買い上げの販売店または「お客さまご相談窓口」まで お問い合わせください。

現象	原因	対処の方法	
	カイロに電池残量がない	カイロを充電する	
温度スイッチ を入れても 温かくならな い	充電中になっている	充電中は温度スイッチを入れてもカイロは温 を入れてもカイロは温 かくなりません。カイロ を使用する場合は充電 しカイロの使用時間が 短くなります)	
	充電時間が短い	充電が完了してからカイ ロを使用してください	
カイロの使用時間が短い	製品が交換時期になっ ている	完全に充電しても使用 できる時間が極端に短く なった場合は電池の寿 命です(*)	
	温度スイッチのON·OFF をくり返した	温度スイッチのON・OFF をくり返し行なう場合 は、はやめに充電をして ください	
充電時間が 長い	充電する場所の温度が 正しくない	0~40℃の場所で充電 をしてください	
充電できない (緑色表示が	DCコネクタの差し込み が不十分	カイロのDC入力ジャッ クに奥まで差し込む	
点灯しない)	ACプラグの差し込みが 不十分	コンセントの奥まで差し 込む	
速い赤色点滅表示(0.5 秘おき)になる	充電する場所の温度が 高いまたは低い	0〜40℃の場所でACア ダプタのコンセントを入 れなおして充電してくだ さい	
(*) 本製品の交換時期は、使用状態などによっても異なります。			

		〈充電式カイロ〉	〈ACアダプタ〉
型	先	KIR-S3	KIR-S3AD
入	カ	DC5V 1A	AC100V 50-60Hz12VA
出	カ	_	DC5V 1A
4	法	84×62×19mm	66×42×21.5mm
質	量	約80g	約658
充電温度範囲		0°C~40°C	

#### 充電式カイロ 仕様詳細

内蔵電池	リチウムイオン電池 3.7V 1800mAh
充電時間	約3時間(専用ACアダプタを使用)

-10℃~40℃

#### (温熱部温度)

使用温度範囲

温度スイッチ	最高温度(※1·2)	平均温度(※1)
55	45℃	39℃
強	50℃	43℃

- ※1 各温度は周囲温度20℃時の温熱部温度です。 ※2 最高温度は温度スイッチON時に一時的になります。
- (連続使用時間) (※3·4)

温度スイッチ	周囲温度		
血及 ヘイッテ	20℃	10℃	0℃
55	約7時間	約4時間	約3時間
強	約5時間	約3.5時間	約2.5時間

- ※3 連続使用時間は、カイロを専用ケースに入れて衣服にはさんだ 状態の目安で、周囲温度により変化します。
- ※4 温度スイッチのON・OFFをくり返し行なった場合電池残量が大き く減りますので、カイロの使用時間が短くなります。

# お手入れのしかた



お手入れは乾いた柔らかい布で行 ってください。漂れたぞうきんな どで拭くと、故障の原因となりま す。また、アルコール、シンナー、 ベンジン、洗剤などで拭くと、印 刷が消えたり、色あせたりするこ

プラスチックを傷めます。 とがあります。

# リチウムイオン電池のリサイクルについて (電池の交換はできません)

# ⚠ 危険 製品を廃棄する時以外は、絶対に分解しない。



この商品にはリチウムイオン 電池を使用しています。不要 になった電池は廃棄しないで、 充電式電池リサイクル協力店 へお持ちください。

## 雷池の取り外しかた

リチウムイオン雷池パックを取り外す前に温度スイッチ を「ON にします。その時に「電池残量小 |が表示されて カイロが温かくならないことを確認してから、電池を取 り外してください。

- 1. 温熱部にあるまるい シールを取ります。
- つまようじなどを使って シールを剥がしてください。
- 2 ネジを+ドライバーで 外し、温熱部の板を取り 外します。
- 3 ケースにあるネジ4本を +ドライバーで外し、カイ
- 口のケースを開きます。
- 4 基板にあるコネクタを外 します。
- ・コネクタを上方向へ 引っ張って抜いてください。



5.電池をケースより取り出します。

・電池の上にあるリード線によって電池が取り出しに くい場合、小さいほうの基板をケースより外してから 取り出してください。

取り外したリチウムイオン電池は、短絡防止のため、コネ クタ部に絶縁テープを貼っておおったのち、充電式電池 リサイクル協力店に設置してある「充電式電池リサイク ルBOX」に入れてください。充電式電池の回収拠点につ いては、有限責任中間法人、JBRCのホームページを参 照してください。

http://www.ibrc.net/hp/contents/index.html

# アフターサービスについて

#### ■保証書について

- ●この商品には、保証書が付いています。お買い上げの販 売店で所定事項の記入、及び記載内容をご確認いただき、 大切に保存してください。
- ●保証期間はお買い上げ日より1年間です。万一故障した 時は、内部機構をさわらずにお買い上げの販売店に修理 をお申しつけください。保証書の記載内容により修理い たします。詳しくは保証書をご覧ください。
- ●保証期間経過後の修理についても、お買い上げの販売 店にご相談ください。修理によって機能が維持できる場 合は、お客様のご要望により有料修理いたします。

#### ■サービスを依頼される時

- ●ご使用中、少しでも不審な点やふだんと変わった状態 に気づいた時は、ただちに使用を中止し、お買い上げの販 売店にお問い合わせください。
- ●アフターサービスについてご不明の場合、その他当社 商品についてのご相談、お問い合わせは、お買い上げの販 売店か、当社「お客さまご相談窓口」にお問い合わせください。

-12-

# 愛情点検

5年以上ご使用の場合はとくに支障がなくても安全 にお使いいただくためにお買いあげの販売店で点 検されるようにおすすめします。点検・修理につい ての費用など詳しいことは販売店にご相談ください。

### お客さまご相談窓口

■まずはお買い上げの販売店へ…

家雷製品の修理のご休頼やご相談は、お買い上げの販売店へお申し出ください。 転居や贈答品でお困りの場合は、下記の相談窓口にお問い合わせください。

家電商品についての全般的なご相談 <三洋電機株式会社 お客さまセンター>

受付時間: (365円) 9:00~18:30

総合相談窓口 050-3116-3434

※上記番号をご利用できない場合は大阪(06)-6994-9570におかけください。 ※郵便またはFAXでご相談される場合 三洋電機株式会社 お客さまセンター 〒570-8677 大阪府守口市京阪本通2-5-5

FAX:大阪(06)-6994-9510

家雷商品の修理サービスについてのご相談 <三洋雷機サービス株式会社> 受付時間:月曜日 ~ 金曜日 9:00~18:30 (7月~8月)8:45~19:30 土曜·日曜·祝日·当社休日 9:00~17:30

修理相談窓口	東コールセンター	関東·甲信越地区	050-3116-2222 東京(03)5302-3401
		北海道地区	050-3116-2333
		東北地区	050-3116-2444
	西コールセンター	近畿·北陸·四国地区	050-3116-2555 大阪(06)4250-8400
		中部地区	050-3116-2666
		中国地区	050-3116-2777
		九州地区	050-3116-2888
	沖縄地区		098-944-5018

(※)沖縄地区の受付時間:月曜日~土曜日 9:00~17:30 (日曜、祝日及び当社休日を除く)

持込み修理および部品についてのご相談 <三洋電機サービス株式会社> 受付時間:月曜日~十曜日 9:00~17:30(日曜、祝日、当社休日を除く)

家電商品の特込み修理および部品のご相談については、各地区拠点(サービスセンター、サービス ステーション)で承っております。最寄の拠点は別記一覧もしくは弊社ホームページでご確認くだ

■上記のご相談窓口の名称、電話番号は変更することがありますのでご了承ください

#### お客さまご相談窓口におけるお客さまの個人情報のお取扱いについて

お客さまご相談窓口でお受けした、お客さまのお名前、ご住所、お電話番号などの個人情報は適切に管理いたします。 は行いません。なお、お客さまが当社にお開話でご相談、ご連絡いただいた場合には、お客さまのお申し出を正確に 把握し、適切に対応するために、適脳内容を録音させていただくことがあります。

お客さまご相談窓口でお受けした個人情報は、商品・サービスに関わるご相談・お問い合せおよび修理の対応のみ を目的として用います。なお、この目的のために三洋電機株式会社および関係会社で上記個人情報を利用することが

◆上記目的の範囲内で対応策略を委託する場合、委託先に対しては当社と同等の個人情報保護を行わせると共に、適切 個人情報のお取り扱いについての詳細はホームページ http://www.sanvo.co.jp をご覧ください。

### 三洋電機株式会社

モバイルエナジーカンバニー 市販統括部 〒570-8677 守口市京阪本通2-5-5